

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1969)

Heft: 1581

Rubrik: Swiss Catholics in London

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**COMMITTEE OF SWISS
CATHOLICS IN LONDON**

Encouraged by the result of our last year's Christmas Draw the Committee has decided to hold one again this year instead of having a bazaar. The drawing of the prizes will take place on Thursday, 11th December, 1969. The object of the Draw is to give added financial support to our Chaplain, the Reverend Father Paul Bossard, in his efforts to look after the several thousand young Swiss temporarily in this country for studies, training or domestic work.

Our Chaplain is doing his best in helping them to pass their leisure hours by running the SWISS CATHOLIC YOUTH CLUB. This club holds socials every Sunday evening at the Westminster Ball Room, 30 Strutton Ground, S.W.1, arranges sightseeing

tours to places of interest in London, excursions to the English countryside, Coventry and Stratford-on-Avon, Cambridge and Ely, Isle of Wight, Winchester and New Forest, Salisbury and Stonehenge, and Hastings. These functions are arranged jointly as from 29th June, 1969 with our friends from the Protestant Swiss Church and are regularly attended and enjoyed by a large number of our young Swiss.

May I ask you kindly to consider helping our work by sending either a donation or a gift in kind for our Christmas Draw.

Your generosity will be greatly appreciated.

O. Grob, Chairman.

Donations to Mr. O. Grob, 60 Seafield Road, London, N.11.

Gifts in kind (latest date 9th

December, 1969) to:
St. Ann's Presbytery, Abbey Orchard Street, London, S.W.1.

*Was suechtsch am obre Zugersee?
Wottsch Wasser, luuters, gruen und
chalt?*

*Säg mer s! Was gfallt der draa so guet?
De Gstaat vom tunkle Chiemewald?
Mänsch öppe, s'chönnt e Zauberfee
Im See deet i de Taiiffi sy?
Hee, möchtisch abe? Möcht'sch si gsee?*

*Lueg! S spiegellet sich es Wülchli dry.
I syner Stilli ghöört, wer lost,
Die Wys, wo s gwället Wasser ruuscht,
Wenn d Bäärgluft drüber ine bloost:
S isch Chraft und Gmuet und
Lääbesluscht.*

*S isch Liebi, Truur und Fraüd und Läid,
Was Gott i d Wällen ine läid.*



**Surprising how rich
you feel, wearing
seventeen rubies
no one can see**

Inside the 9-carat gold case of this tiny watch are hidden no less than 17 jewels—they are there for extra accuracy. The bracelet is woven of innumerable tiny strands of real gold—comfortable, flexible and strong. This model costs £52.10.0 and is just one of the collection of fine Omega watches — prices are from £26.0.0.

Fully illustrated catalogue and a list of appointed stockists available from:

Omega Watch Co. (England) Ltd., 69 Saffron Hill, London EC1.

**Ω
OMEGA**

Please write **AIRGUARD • LIMITED**
for details— 60 • LILLIE ROAD • LONDON • S.W.6
TELEPHONE: 01-385-3344

Chocolates and cheeses and musical boxes, the Alps and yodelling and William Tell...

and Velcro touch and close fastener—

a Swiss invention for housewives and handymen and motorists and manufacturers. Cut it to any length, sew it or staple it or tack it to virtually any material, for instant opening and secure closure.

it's better with **VELCRO®**
touch and close fastener

Write for sample length to:
SELECTUS LIMITED, BIDDULPH, Stoke-on-Trent